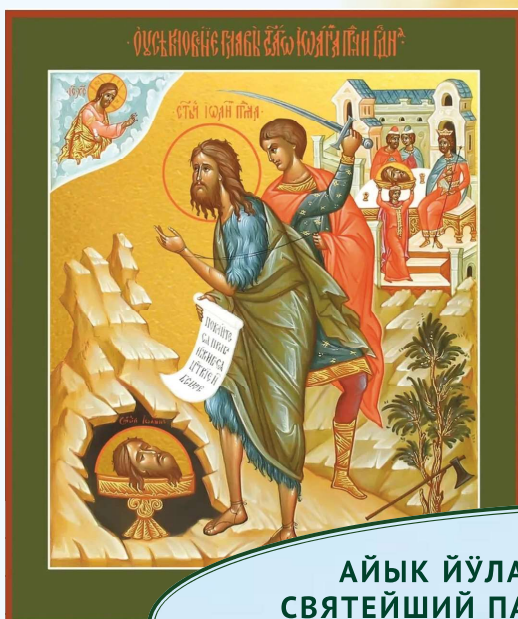


ШҮМ-ЧОН ИЗОЛЫК

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ 10-шо (150) №, 2025 ий октябрь

Йошкар-Оласе да Марий Элысе Высокопреосвященнейший митрополит Иоаннын благословитлымыже почеш

ГОСПОДЬ МЕМНАМ ЧАМАНЫЖЕ



РОССИЙЫШТЕ
АЙЫК ЙҮЛА КЕЧЫМ ПАЛЕДЫМЕ ГОДЫМ
СВЯТЕЙШИЙ ПАТРИАРХ КИРИЛЛЫН ҰЖМАШЫЖЕ

11 сентябрьыште Тынеш пуртышо Иоаннын вуйжым руалме осал пашам Святой Черке шарна да Евангелийыште мом возымым ушеш пышташ ўжеш. А туштыжо айдемын але порылан, але осаллан ўшанле улмыж нерген ойалалтеш.

Господь ончыч Толшо Иоанн Юмылан чот ўшанле лийын да колымаш лўдыкшў ончылнат Тудын деч корангын огыл. Ирод кугыжат ўшанле улмаш, но Господьлан огыл, а шкенжын шонен шуктыде товатлыме мутшылан. Иродида ватыже пророкым пушташ амалым кычалын (ўдыржылан пророкын руалме вуйжым йодаш кўштен). Ирод шўлыкангын, но шочмо кечыштыже пырля кочкын-йўын шинчыше-шамыч ончылно шкенжын чапшым арален кодаш манын, ораде товатлымашыжым вашталтен огыл. Иоаннын святой ег улмыжым раш пален гынат, вуйушыжо арака дене лугалтше лийын да кўлеш семын шонен моштен огыл.

Сирахын эргыже, ушан Иисус, каласен коден: *«Йошкар арака айдемын чонжым веселандаш пуалтын, но тудым шуко йўмў дене кугу ойго лиеш»* (Сир. 31:32-34). Айык уш-акылан улмына годым ме чын ден шоям ойырен моштена, сай шонымашым илышыш пуртена, уда кумылшупшмаш ваштареш кучедалына да осал пашам ыштыме деч шкенам сорлыклен кертына. Кажне христианлан тыге

илыман, вет ме тидлан ўжмў улына.

Господь ончыч Толшо Иоанном пушташ могай осал койышын таратымыжым ойганен шарнен, Руш Православный Черке тидым уло Российын Айык йўла кечыже семын палемда, ег-шамычлан яндар уш-акылым, поро шўм-чоным, шкем шот дене кучымашым аралаш кўлмым кажне ийын ушештара.

Шочмо элыштына пытартыш ийлаште руштыктарыше йўыш ден тамакым калык шагалрак наледа, тидыже мемнам куандара, но осал шонымашан ег-шамыч уш-акылым аныртарыше вес тўрлў уда веществам шаренак шогат. Кызытсе жапын ятыр лўдыкшыжў ваштареш шоген керташ манын, уда кумылшупшмаш ваштареш шогаш тунемман, тидым кажне кечын сайын шарныман да пенгыде лийман.

Апостол Павел каласен: *«Айык шонымашан лийза, чын корныш пўртылза да языкым ида ыште»* (1 Кор. 15:34). Чот чаманыше Господь мемнамат чаманыже, святой Иоанн Предтечин сўрвалымыж дене мыланнат шот дене илаш полшыжо, илышнан чыла кечылаштыже да чыла корныштына мемнам аралыже!

+КИРИЛЛ,

Москон да уло Русьын Патриархше



МЛАНДЫМБАЛНЕ ЙӨРАТЕН ИЛАШ ТУНЕММАН

Марий священномученик-влакым пагален шарныме кечын, 19 сентябрьште, Ежово селасе Мироносиц монастырьште эртыше Юмын литургийым кок владыка: Йошкар-Ола ден Марий Элын митрополитше Иоанн да Волжск ден Шернурын епископшо Феофан – пырля служитлен.

Архипастырь-шамыч дене пырля Йошкар-Оласе епархиальный советын секретарже иерей Георгий Колотов, монастырьын клирикше иерей Михаил Лежнин да Йошкар-Ола ден Волжск епархийласе духовенстве кумалыныт. Черке мурым регент Надежда Поздееван вуйлатыме «Благовест» хор мурен.

19 сентябрьште уло Черке Архистратиг Михаилын Хони кундемаште ыштыме чудыжым шарна, а обительысе храмын ик приделжым ты Архистратиг лүмеш святитлыме, сандене тыште эше престольный пайрем палемдалтын. Йывыртен пайремлаш вес амалат уло, вет осыгечынже Юмын Аван Мироносицкий иконож дене кундемна мучко гүжлен эртыше кугу крестный ход мучашлалтын. Святыне шке верышкыже – монастырьысе храмыш – пörтылын. Юмылан кумалме годым Иисус Христосын Эн святой Аважлан, тыгак Архангел Михаил ден Марий священномученик-влаклан моктеммура йонген.

Литургий деч вара, Евангелийым лудын, святой

вўдым шыжыктен, храм йыр крестный ход дене эртенят. Владыка Иоанн кумалаш толшо-влаклан шке архипастырь шомакшым ойлен:

– Таче ме ты святой обительыш – Юмын Эн яндар Аважын суртышкыжо – йывыртен погыненна да духовный куан дене темынна. Вет Тудо, Пылпобышысо мемнан Авана улмыжым уэш пенгыдемден, Царевококшайск олам, воктенысе ялла ден селалам святитлен эртен, Шке илыме верышкыже пörтылын. Мемнан кугезына-влак ты юмона дене шкенан кундемыште да Козьмодемьянск велне веле огыл, тыгак Шупашкар ден Цивильск марте коштыныт. Ончычсо насельник-шамычын йöратен шуктымо духовный традицийыштым меат она мондо, кертмына семын шуаш тыршена. Моктен мурым Авана мемнан чамана, сулыкеш да илышысе уда кумылшупшамаш амыргыше ег-влакым яндарешта, чонышко волгыдым пурта. Юмын Эн яндар Аваже ожно Алексей кугыжан указше почеш рüдö Моско олаш шумеш коштын, туштат Шке поро пылышжым шуко еглан пуэн. Малыше намыснам помыжалтараш манын, кызытат кажне ег деке шуэш. Кумшüдö ий наре илыме верыштыже Тудо чыла егым йöратен вашлиеш, чоныштым лыпландара, сай шонымашым пуа, вет Тудо тыште Царице, Вуйлатыше да Игумения. Тудо чылажымат Шке кидыштыже куча, толшо кажне егым ончыкылык илыш корнылан суапландара, Чылажымат пüрышö Юмын чапландарен, Тудын пуымо ыресшым илышыштына үгышын нумалаш туныкта. Ме, Тудын шочшыжо-влак, ты лüмым яндарын нумалшаш улына, Утарыше Христослан таум ыштен, духовный куан дене темын, Тудын Эн яндар Аважым архангелын поро уверже дене моктена: «Юмын Шочыктышо Удыр, йывырте, Поро Пüрымашан Мария, Тый денет Юмо».

Тыгак ме таче ты святой обительын Пылпобышысо аралышжым – Юмын Архистратигше Михаилым – моктена. Тудо ты святой верыште лектын шогышо түрлö алгаштарымаш деч чылаштым арала. Тачысе кечын ме тыгак эше марий священномученик-влакым пагален шарнена, нуно мемнан Марий мландынам шке вüрышт дене святитленыт. Уло





кундемнам да ты святой обительым сотемдараш полшышо святойна-влак ончычшо мемнан гаяк тыглай айдеме лийыныт, но неле жап годым Юмын чапше верч пенгыдын шогеныт да шке илышыштым чаманен огытыл. Нуно мыланна ик сугыным пуэн коденыт, тидым Господьын шомакше дене каласаш лиеш: «*Иолташж-влак верч илышыжым пуымоdech кугу йоратымаш иктынат уке*» (Ин. 15:13). Илышын негызше – йоратымаш, тудо ончыкыжым Господь дене ушнен илымашын образше. Святитель Феофан Затворник оила: «*Мландымбалне йоратен илаш она тунем гын, кузе ме ончыкыжым йоратымашын негызшын – Утарыше Господь Иисус Христосын – ймбажыке ончалын кертыва?*» Сандене ме тыште, мландымбалне, улмына годым тидлан тунемшаш улына, эн чотшо Господьым, Юмын Эн яндар Аважым йоратышаш улына, ты порылык дене темын, чыла лишылнам йоратышаш улына.



Владыка Иоанн пырля служитлыше епископ Феофанлан Марий кундеммыште Православный верам пенгыдемдыме архипастырь служени-йыштыже Пылпумышысо Царицын поро полышыжым тыланен.

Владыка Феофан митрополит Иоаннлан да пайремыш толшо чыла еглан ты кечын пырля кумалме куаныш ушнымыштан кугу таум ыштен-да Господь Иисус Христос Шке Аважын молитважлан көра мыланна Шке чаманымашыжым почеш, неле илыш корныштына пенгыдемда, кап ден чон тазалыкым пуа манын кумыланден.



ПОШКУДО КУНДЕМ ГЫЧ – КУАН УВЕР!

Высокопреосвященнейший Кирилл, Озан ден Татарстанын митрополитше, 16 сентябрьыште Татарстан кундем Пестречинский районысо түн эмлымверын терапевтический корпусыштыжо почмо домовый храмын марий священномученик Адриан Троицкий лүмеш святитлен. Пестрецы кундемысе Православийын у историйыштыже ты кугу пашам чот ойыртемалтше случай семын аклат. Икымше гана Юмын литургийым эрлашын, 17 сентябрьыште, служитленыт, черле ег-шамыч, сулыкым касарен, Пырчесым подылыныт.

Эмлымвер пеленысе черкым марий священномученик Адриан Троицкий лүмеш святитлыме амалым кўчыкын умылтарена. Ончыкылык святойна Озан губерний Чистополь уездыште диаконлан служитлыше Александр Троицкийын ешыштыже 1872 ий 12 июнышто шочын. Шупашкарысе духовный семинарийым тунем лектын, псаломщикланыштен. 1902 ийыште Озан Духовный семинарийын комиссийже ончылно диаконлан экзаменым кучен. Вес ийжын диаконлан шогалтыме кышт, 1904 ий гыч 1910 ий марте Пестрецы селасе черкыште служитлен. Вара священниклан экзаменым кучен да, ты саныш кид пыштыме йўлам эртымекше, тудым Озан губерний Царевококшайск уездыш пурышо Михайловко селасе Троицкий храмын настоятельжылан шогалтеныт. 1937 ийыште калык тушман семын арестоватлымешкышт тыште служитлен.

Священномученик Адриан Троицкийым ынде шочмо кундемже деch тораште огыл верланыше Пестречинский районыштат сайын палаш да неле годым тудым сөрвалаш тўналыт. Канонизироватлыме святой-влакым йодмо шотышто ик старец шукерте огыл тыге умылтарен: «*Нуным але шагалын палат да шагалрак ег нуным сөрвала, сандене нуно паша дене чот шыгыремдыме огытыл да вашкерак полшен кертывт!*»

МАРИЙ КАЛЫКЛАН КУГУ СУАПЫМ ЫШТЕН



Марий священномученик Анатолий Ивановский 1863 ий 16 февральыште/1 мартыште Виче губерний Яраң уезд Какшанмучаш (Пектубаево) селасе священник Дмитрий Иванович Ивановскийын ешыштыже сочын. Кум ияшак тулыкеш кодшо йочам Масканур селаште служитлыше священник чүчүжө Евфимий Ивановский ден тудын Елисавета Келсиевна пелашыже ашнаш налыныт.

Рвезе изинекак тысе черкыште мурен. Икана шке епархийже мучко терген коштшо архиерейын шинчашкыже пернен. Владыка тулык рвезым Виче (Киров) олашке намияш күштен, тусо Духовный семинарийыште тунемаш суапландарен. Тунеммыж годым Анатолий Ивановский архиерейын хорыштыжо мурен. Тунем пытарымек, Яраң уезд Салобеляк селасе Троицкий черкыште кум ий наре псаломщиклан ыштен, эше черке школышто йоча-влакым мураш туныктен. Ончыкылык пелашыже Юлия Михайловна туштак туныктен. Анатолий Дмитриевич скрипкам сылнын шоктен, оркестр дене пырля музыкальный касым эртарен.

1887 ийыште Озаң университетыш тунемаш пурымыж деч ончыч Яраң шўгарла пеленысе черкыште ныл тылзе псаломщиклан ыштен. Университетыште кум ий тунеммек, черланен да тунеммым шке кумылын чарнен. Озаңгыште, вара Алабогысо да Чистопольысо черкыласе хорлаште мурен. Юлия Михайловнан ачаже Шулко селаште

священниклан служитлен, сандене самырык еш икмыняр жап тыште илен. Вара Яраң деч тораште огыл верланыше Знаменский селаш кусненыт, Анатолий Дмитриевич тусо ўдырамаш монастырьыште куд ий наре псаломщиклан ыштен.

Ончыкылык священномученик Анатолий Ивановский ты селаште илымыж годымак марий калыклан пеш кугу суапым ыштен. Пелашыж ден коктын шке пöртешышт школым починыт. Тушто 37 ўдыр тунемын, 30 ўдыржө марий еш гыч лийын. 1900 ийыште «Вятские епархиальные ведомости» журналын 24-ше номерыштыже Юлия Михайловна ден полышкалышыжлан таум ыштен возеныт: «Нунын йöратен ончымышт да тыршен туныктымыштлан көра черемис-влак шке ўдырыштым школыш пуаш кумылангыныт. Моло-влакланат нунын семын тыршаш күлеш».

1901 ийыште Анатолий Ивановскийым ончыч диаконлан, вара священниклан шогалтеныт да Вүрзым уездысе Салтакъял селасе черкыш колтеныт (кызыт тиде села Марий Элысе Кужэгер районыш пура). 1852 ийыште чоңымо тусо Казанско-Богородицкий черкыште Анатолий ача 17 ий служитлен, тыгак верысе школлаште пашам ыштен, южо школым шкеак вуйлатен. Матушка Юлия тыштат ўдыр-влаклан школым почаш полшен. Шкеныштын ешыштат шым ўдыр да ик эрге шочыныт: Вера (1894), Нина (1895), Феофания (1897), Ольга (1900), Людмила (1903), Наталья (1905), Александра (1907), Всеволод (1909).

Анатолий ача служенийжым ўшанлын шуктен, шкеже пеш шыма улмаш, а Юмылан ўшанымашыже пенгыде лийын. Ең-влакат тудым пагаленыт, вуйлатыше-шамычат акленыт. Сайын служитлымыжлан тудым 1905 ийыште набедренник, а 1913 ийыште скуфья дене палемденыт. Церковно-приходской школ-влакым почмылан 25 ий темме лүмеш шарнымаш медаль да Романовмыт ешын 300 ий кугыжаланымышт лүмеш нагрудный знак дене наградитленыт.

Чылт вучыдымын революций пагыт толын шуын да калык пудыранен, священнослужитель-влакым поктылмаш чот тарванен. Фронтышто чех-влакын талышнымыштым ужын, нунылан совет армий ваштареш шогаш духовенство полша манын титаклен, ЧК ятыр олашкеш телеграммным колтен. Контрреволюций ваштареш кучедалше Вүрзымысö (Уржумысо) комиссий агитацийым наңгайыше чыла попом арестоватлаш да титаклымаш протокол дене 1918 ий сентябрь-октябрь тылзылаште Комиссийыш намияш, а ваштареш шогалаш төчышым верешак лўен пушташ күштен.

Анатолий ачан тыршен служитлымыже, Юмылан чот ўшанымыже, калыкын пагалымашыже южо еңын шыдыжым луктын. Салтакъялыштат



икмынар ег ты священникым корандым вучен илен. Вер гыч «сигнал» толмек, 1918 ий 17/30 сентябрьште Анатолий Ивановскийым Вүрзым уездын Чрезвычайный следственный комитетше арестоватлен. Тудым «шке проповедьше дене совет власть ваштареш агитацийым нангайыше белогвардеец» манын лүмденит.

Токтайбеляк, Шернур, Орлоп, Косолоп, Марий Пыламарий гоч эртен, 3 октябрьште Вүрзымыш толын шуыныт. Камерыште латкумытын шинчымышт, шке шижмашышт да мом шонымышт нерген Анатолий ача шке дневникешыже возен, Юмо полшымо дене ты дневник аралалт кодын. Камерыште улмышт годым Юмын литургийым служитлынеже улмаш, но тудлан тидым ышташ пуэн огытыл. Туге гынат тудо ег-влаклан У Сугыным, Феофан Затворникын туныктымыжым да А.П. Чеховын возымыжым лудын.

Допрос годым батюшка шкенжым пенгыдын кучен. «Черкым кугыжаныш деч ойырым тый кузе ончет?» йодышлан тудо манын:

– Тыге ыштыме дене кугыжаныш власть Юмын порылыкшо деч посна кодын. Мый власть ваштареш ойлен омыл. Шке пашамым шуктен, Патриарх Тихонын ўжмашыжым лудынам. Кеч-могай власть христиан туныктымашеш негызлалтшаш.

Анатолий ачам эрыкыш лукташ йодын, Салтакъял калык прошенийым возен. 23 сентябрьште/10 октябрьште диакон Иоанн Иванов ден псаломщик Федот Ефремов совет власть органыш прошенийым колтеныт: «1918 ий 17/30 сентябрьште Салтакъял селасе священник Анатолий Ивановскийым военный-влак арестоватленыт да Вүрзымысö казаматыш нангаен петыреныт. Могай амал дене тидым ыштеныт, ме але марте умылтарен она керт. Анатолий Ивановский ачан койыш-шоктышыжо шыма, ме закон ваштареш шогымыжым нигунам ужын онал. Политический темылан нимогай проповедьым ойлен огыл, религиозный туныктымашым веле колыштынна».

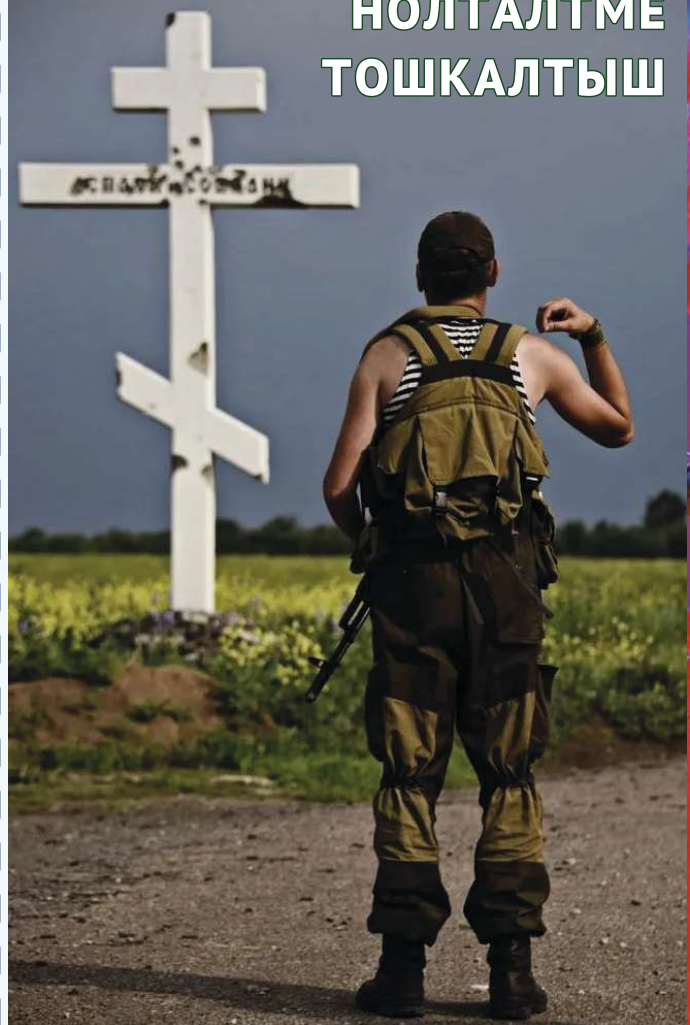
Порым шонен возышо-влакын мутыштым тунам колыштын огытыл. Лўен пушташ манын, 18 октябрьште пунчалым луктыныт, а 30 октябрьште тиде осал пашам Вүрзым воктенак шуктеныт.

РСФСР-ын 1991 ий 18 октябрьысе «О реабилитации жертв политических репрессий» законжын 3 ден 5 статьяже-влаклан энгертен, Киров областын прокуратурыжо 1992 ий 1 июльшто А.Д. Ивановскийым реабилитироватлен. Иерей Анатолий Ивановскийым священномученик лыкыш пурташ манын, 2008 ий 23 июньшто Руш Православный Черкын Синодшо пунчалым луктын!

Анатолий Ивановскийым

30 октябрьште Марий кундемысе чыла черкылаште пагален шарнат, а тудым лўен пуштво верыш Вүрзым ола гыч крестный ход дене коштыт, вет Анатолий ача уло Руш Черкын, тыгак Марий да Виче священномученик-влакын погынышкышт пурталтын.

ЫРЕС – ПЫЛПОМЫШЫШ НӨЛТАЛТМЕ ТОШКАЛТЫШ



Илышыште айдемылан мом чытен
Илекташыже логалеш, тидым вес семынже
«Юмын пуымо ырес» манит.

Поро Юмо ыресым кажныжлан вийже шутымо семын ойыра. Юмо тудым еглан мландымбалне лўмынак орланашыже огыл пуа. Айдеме шкенжын сулыкан илышыжлан көра тамыкыш логал кертеш гын, ыресын полшымыж дене тудлан Пылпомышыш куснашыже йōнанраклийже манын пуа, вет ырес – тиде Пылпомышыш нōлталтме тошкалтыш. Ойгым, черым чытымына годым ме тусо поянык погымо верыш шке ужашнам оптена. Тидым палыше ег нелылык толмо годым Юмылан ок өпкеле, а сеген кертшаш изирак ырес пуалтын манын, Юмым чапландараш тўгалеш. Лушкыдырак егжат тыге ышташ тунемына гын, тысе илышыштак йывыртен кертына, вет вес тўняш куснена гын, тусо духовный «пенсий» ден «ик гана тўлыман пособийна» кунар-гынат погына. Тушто, Пылпомышто, Юмо мыланна Шкенжын ойырымо вержым ямдыла. Мыланна логалше нелылык деч утараш йодына гын, тиде нумалтышым Юмо вес еглан кусара, вес тўнясе илышлан пуалтшаш сайжат тудланак кусна. Ыреснан могай улмыжым шкеак чытена гын, Юмо мыланна духовный процентымат ок чамане. Преподобный Паисий Святгорец



ПРАВОСЛАВНЫЙ ЁШАНЫМАШ ДЕЧ КОРАНГМАШ – ПЕШ КУГУ ОЙГО!

Святой преподобный Лаврентий Черниговский (1868-1950) илыш корныж нерген ме кум ий ончыч январьысе номерыште возенна ыле. Ты гана тудын ончык ужын моштымыш дене кылдалтше да шонаш таратыше ик историй дене палдарена.

Свято-Ильинский Троицкий монастырьыш налышт манын, Сивки села гыч Елена луман удырамаш толын. Батюшка Лаврентий тореш лийын, «Садак тыште кумал илаш ок тунгал» манын каласен. А архиерей ден игуменья налыныт.

Икмыняр жап гыч Киев гыч Черниговыш монахиня Мелхиседека толын, тудо шукертсек святитель Феодосийын мощыжлан вуйым саваш шонен. Шонымышым шуктымек, Киевыш пеленже схимонахиня Александра ден саде Еленам нангаяш сөрен. Корныш тарванымышт деch ончыч Лаврентий ача деch благословенийым налнешт улмаш, но батюшка пеш строгий лийын, нуным суапландарен огыл. Монахиня-влак сукен шинчыныт, шортын сөрваленыт. Тунам батюшка святой юмог-влак ончылно кумалын да каласен: «Киевысе святыне-влаклан вуйым савымаш кугу порылыкым пуа. Тидым ушан дене ыштыман, Юмын Шудымышым шуктен ылыман. Пылпобышысо Царицым чот пагалыман. Чон утаралтмашын тушманжым молитва да пүтö кучымо дене чактарыман».

Лаврентий ача Елена велыш савырнен каласен: «Кö Юмын Авам, Суксо ден святой-влакым ок жапле, Христосын Илышым пуышо Ыресшым шöрын онча, тыгай ег Юмын волгыдым ок уж, курым-курымеш тамыкыште йулаш тунгалеш». Шкеже тунамак кидшым күшкө нöлталын да Православный Черке да чын вера деch корангше-шамыч верч шортын

кумалаш тунгалын. Батюшкан шинчавудшым ужын, матушка-шамычат шортыныт, Елена гына кумалтше гай шоген. Тудын нерген батюшка молыштан ончычак ойлен улмаш: «Молан ты еретичке дене вуйдам аныртылыда, тудо вет садак чын корныш ок шогал». Лаврентий ача Еленалан адак ойлен: «Православный ушанымаш да Черке деch шке кумылын корангмаш – тиде пеш кугу ойго! Тыгай-шамыч орланен колат гынат, курымашлык ылышым огыт нал».

Чылаштым аналойышто кийыше ырес дене благословитлен, кажныжлан онгыш сакыме изи ыресым полеклен. Еленалан кугу просфорым да ыресым пуымыш годым туныктен каласен: «Господьын Ыресшым арале, ит йомдаре, вет тудо туням Утарыше Иисус Христосын тистыже. Тыланет пуымо просфорым чот переге, тудым сөсна ынже коч!»



Йолын кужу корным эртымемышт, паломниче-шамыч канаш шинчыныт. Мландымбаке шовычым шаралтымек, Елена шке просфоржым луктын да воштыл ойлен: *«Сѡсна кочкын огыл манын палаш, айста эн ончыч мыйын просфорем пурлына»*. Шовычыш пыштен гына шуктен, алакушеч кугу сѡсна толын лектын, просфорым руалтен кудалын. Ты гана чылан чот лўдыныт, Елена шке ырешшым терген ончен. Юмылан тау, тудыжо верыштак лийын.

Умбаке шып ошкылыныт. Киевыш миен шуын, лаврын Владимирский соборыштыжо, ўдырамаш монастырьлаште кумалыныт. Монахиня Мелхиседека шке олаштыже кодын. Схимонахиня Фекла Черниговыш пырля каяш шонен, но корнышто мо лиймым пален налмекеже, каяш лўдын. Тунам схимонахиня Мариамым ўжыныт. Черниговыш ик кечыште миен шуын огытыл да йўдлан ег суртыш малаш пуреныт. Кастене тушто Еленан ырешше лийын, а эрдене кынелыныт – ыреш уке! Чыла вере кычал пытареныт – нигуштат уке!

Пѡртылмемышт, вигак Лаврентий ача деке каеныт. Батюшка кумалын, чылаштым благословитлен, а ўскырт ўдырамашлан каласен: *«Эх, Елена, Елена, курымаш илышлан тылат ырешым пуэнам, а тый тудым йомдаренат. Эскераш кўштен, просфорым кучыктенат, а тый арален отыл. Пален лий, Господь Юмо полшымо деч посна нимом ыштен от керт, уда койышет деч коранг, Юмын эрыкшым шуктен иле. Эше ик гана шижтарем: Православийлан да тудын Черкыжлан колымешкет ўшанле лий! Тыйым пеш чаманем, но эше иктым каласем: колем гын, мыйым тойымаште тый от лий, мален кодат»*. Православный ўшанымашым аралыже, Православный Черке пелен лийже манын, уэш-пачаш сугыньлен, но шкеже шортын колтен да каласен: *«Уке, ны арален от керт, ны утаралт от керт»*.

Батюшкан колымекыже, Елена тудын колоткаж дене лийын, но пытартыш кечын шўгарыш пыштым да колоткам плита дене петырым чынак ужын огыл: мален кодын. Варажым шояк проповедник-шамычым колыштын, святой Православий да Христосын Черкыж деч корангын, сектант кашагыш каен. Нунын дене пырля тушто Господын ырешше да святой Православий ваштареш осалым ойлен. Тыгак архиерей ден священник-влакым вурсен, молитва лудным, пўтѡ кучымым кўлдымашыш луктын, святой мощым да юмогам шотлен огыл. Икмыняр ий тыге илымекше, сулыкшым касарыдеак колен. Тудын мучашыже тыгай лиеш манын, Лаврентий ачалан Юмо ончылгоч шижтарен. Батюшка Еленам чын корныш савыраш тѡчен гынат, ўдырамаш колыштын огыл.

Господь, Тый мемнам чамане! Тыйын ѡрыктарыше пашатым ужаш шинчанам поч. Тыйын эрыкетым палаш, Святой кўштымашетым шукташ да шот дене илаш ушым пу!

Александра ден Мариам схимонахиня-влакын да монахиня Мелхиседекан шарнен ойлымышт гыч



ШКЕАТ ШОНАЛТЕН ОНЧО

Ик монах тыршен кумалын да Юмо деч пачаш-пачаш эре иктымак йодын: *«Господь, тый чаманыше да кужун чытыше улат. Молан чоным утараш тынар чот неле, да молан тамык сулыкан ег-шамыч дене темын?»*

Туддеке Суксо толын да каласен:

– Айда, пырля каена, мый тылат ег-шамычын коштмо корныштым ончыктем.

Монахын кельеж гыч лектын, нуно чодыраш каят. Тушто ик пѡрѡен кукшо укш-влакым кугу нумалтышыш оптен да тупешыже сакен ошкылын. Пўгырнен, пыкше нангаен.

– Тиде егын нумалтышыже пеш неле улмым шкеат ужат. Орланаш огыл манын, иктаж укшыжым корандаш лиеш вет? Но тидым ышташ ушешыжат ок воч. Шуко енге лач тыге ила – шке сулыкшым кудалташ лўдын, ўмыржѡ мучко тыршен нумалеш. Сулыкшым касара гын, илышыже куштылемеш ыле, но тидым огеш ыште, – манеш Суксо.

Умбакырак ошкылмек, нуно таве деке миен шуыт. Тушто ик ег вўдым шокте дене коштал луктедаш тѡча. Луктын шуктымашлан чыла вўдшѡ мѡнгеш йѡга. Тидыже мом ончыктымѡ нерген монах ѡрын шона, а Суксо тудлан умылтарат:

– Чот ѡкынен, айдеме сулыкшо-влакым исповедь годым священниклан луктын каласа гын, сулыкым касарыме порылыкым налеш. Тылеч вара адак тугаяк сулыкым ышта гын, налме порылыкшо шокте вошт йѡген кайыше вўд семынак пыта. Юмын порылыкым чот аклен да сайын арален моштыман.

Каят-каят да эшеат ѡрыктарыше сўретым ужыт: имне тупыш пырням тореш пыштен, имньывалне пѡрѡен шинча да тыге черке омсаш пураш тѡча, но пырняже эре омса янакеш пижеш. Тыге пурен огеш керт гынат, пѡрѡен уэш-пачаш толаша.

Тидым ѡрын ончен шогымышт годым Суксо иктешлен каласа:

– Ончо, тиде егат шке шотшо дене ала-могай поро пашам ыштынеже, но кузе ыштышашым ок пале. Иктажше деч сай кагашым йѡдаш тудлан кугешнымашыже мешая. Изишак ўгышырак лиеш ыле гын, кызыт марте мыняр сай пашам ыштен кертеш ыле. Тый ынде шкеат шоналтен ончо, Господь чаманыше да кужун чытыше гынат, Тудлан тыгай ўскырт ег-шамычым утараш каньыле мо?

ПРОСТИТЛАШ ДА ПРОСТИТЛЫМЕ ЛИЯШ

Шке тарзыже-влакын оксам кучылтмыштым тергаш шонышо кугыжа дене Пылпомыш Кугыжанышым тагастараш лиеш. Тергаш тўналмекеже, тудын деке лу тўжем талант (ик талант – латвич ияш пашадар) парыман ик еным конденит. Парымжым пўртылтен кертын огылат, кугыжа тудым шкенжымат, ватыжымат, йочаже-влакымат, уло погыжымат ужалаш да парымжым пўртылташ шўден. Тунам тарзе тудын ончылан сукалтен шинчын да кумал-кумал сўрвален: «Оза, мыйым чамане, чыталте, чыла тўлем». Кугыжа тиде тарзым чаманен, тудым эрыкыш колтен да уло парымжым кудалтен.

Тиде тарзе, уремыш лекмекеже, вес тарзым вашлийын. Тудыжо тудлан шўдў динарийым (ик динарий – ик кечаш пашадар) пуышаш улмаш. Тиде еным кучен да пикташ тўналын. «Мыланем париметым пўртылтў!» – ойлен. Тунам йолташыже тудын ончылан сукалтен шинчын сўрвалаш тўналын: «Мыйым чамане, чыталте, мый чыла тўлем». Но тудо келшен огыл, каен да, паримым тўлымешкеже, казматыш петырыктен шынден.

Мо лиймым вес тарзе-влак ужыныт да пешак ойганеныт, нуно кугыжа деке каеныт да чыла каласкаленыт. Тунам кугыжа тудым ўжыктен да ойлен: «Осал тарзе! Мыйым сўрвалышыч да чыла пуышашетым кудалтышым. Тугеже тыйым чаманымем семынак шке йолташетым чаманышаш отыл ыле мо?» Чот шыдешкыше кугыжа, парымжым тўлен пытарымешке, тудым орландарыше-влак кидыш пуэн.

Тендан кокла гыч кажныже лишылже-влакын титакыштым уло кумылын ок кудалте гын, Пылпомышысо Ачамат тендан дене тыгак ышта (Мф. 18:23-35).

**Матфейын возымо Евангелийысе тиде ужашым
Йошкар-Олан да Марий Элын митрополитше
Иоанн умылтара:**

– Ты притче гоч Господь мыланна Юмын Кугыжанышышке наггайыше эн проста корным почеш: проститлыза – вара тыландат проститлат. Тиде кўштымашым шукташ моткоч куштылго, но утаралтмашын йыр улшо калык гоч пуалтмыже нерген айдеме ала-молан монда. Лишылна-влакым кузе ончена, Юмынат мемнан деке тугай серлагышыжелиеш. Ончалза, Господь чыланнат пеш шуко пўлекым пуэн: Тудо мыланна илишым пўлеклен, мыланна тазалыкым пўлеклен, мыланна ушым, ятыр тўрлў мастарлыкым пўлеклен. Илиш корныштына полшенак шога, ик айдемымат ик татланат ок кудалте. А меже Юмын пуымыжым кузе кучылтына?

Айста шкенам тергена: йырна улшо лишылна-шамычым кузе ончена? Эре ойлена: «Мый чылажымат шке тыршышем дене ыштен налынам, тиде мыйын, а иктж-кўлан иктаж-мом пуэнам гын, тудо пўртылтышаш». Пеш вашке мондена: Юмо деч посна ме нимомат ыштен огына керт, а мом ыштен налына – тиде чылажат Юмын

ЕВАНГЕЛИЙЫМ ЛУДЫНА



серлагышыж дене, сандене весе дене пайлалт-шаш улына да олмешыже нимом йодшаш огынал. А ме шкенам кузе кучена? Иктаж-мом пычырикым пуэна але изишак полшена гынат, вигак мўнгеш кўчена, южгунам эсогыл суд марте шуына...

Касарымаш таинствыште Господь мыланна чыла проститла, олмешыже нимом ок йод. Кажнынам Шке йўратымашыж дене авалтен, чонланна, капкылланна, илишланна мо кўлым чыла пуа. Тугеже меат тыгак вес еным проститлышаш, Юмылан, Тудын полишыжлан тауштен моштышаш улына. А лишылнам огына проститле, сулык пашанам огына касаре, шкенам вашталташ огына тўчў гын, Господь мыланна мландымбаке тўрлў илиш урокым – неле черым, шучко ойгым але кугу тергымашым – колта. Айдеме вуй йырже кеч изиш шоналтыже, уло чонжо дене Юмын сўрвалыже манын тыге ышта.

Юмын йўратымашыже куаным налмына дене веле огыл палдырна, утларакше ойго гоч шижалтеш, вет ойгым колтымуж дене Господь мемнан чоннам помыжалтара. Кў шкеже черланен, орланен ончен гын, тудо весынат капкыл корштышыжымат, чон корштышыжымат сайын умыла.

Юмын урокшо мыланна кажне кечын пуалтеш. Ынде совестышын ойлымо йўкшымат колына: «Проститлыза – вара Господят языкдам проститла». Но молан гын мешкенам пеш ушанлан пыштен, тиде проста да куштылго кўштымашым ынена шукто? А теве молан: кугешнымашна, «мый-мый» манмына ласкалыкым огыт пу. «Мый-мый» тунаре келгыш вожым колтен, ынде туге чучеш, пуйто мемнам гына Юмыжат, ача-аванат, чыланат обижатлат. Чылажат тыге огыл, ниможат мыланна огеш келше. Пагалымем-влак, мо мемнан дене ышталтеш? Пычкемыш шинчалан, пычкемыш чонлан чынжымак чылажат пычкемышын коеш. А волгыдо чонлан чылажат волгыдо. Волгыдо чон кажне айдемыште Юмын тўсшым ужеш, кажне айдемым Христосым Шкенжым вашлийме семынак вашлиеш.

Чоныштына пычкемыш гын, пагалымем-влак, Юмын волгыдыж деке шуаш тыршаш кўлеш. Тыгодым чоннам волгалтарыже, языкна деч эрнаш полшыжо манын, Утарышынам сўрвалыман. Тек Тудо кугыжалык тура корно дене мемнам курымашлыкыш ошкылаш туныкта – проститлаш да проститлыме лияш.



ИК КАП ДА ИК ЧОН

Шке ватым капкылжылан көра огыл, а яндар чонжылан да поро шўмжылан йоратыман.

Мо марийжын уке, тудо ватын уло, тудо көргө шижмашыж дене марийжым ешара, да мөнгешла. Сандене вате-марий коклаште чонын, ушын да шўмын тугай ойыртемже-влак пеш виян палдырнышаш улыт, кудышт пörъенлан да ўдырамашлан гына келшен толыт. Пörъен шўмын торжалыкше ўдырамашын ныжыл да яндар шўмжө дене ешаралтеш, вет ўдырамашын шўмжө духовный йоратымашым ятырлан сайрак шижеш.

А вате... марийже дене мутланыме годым куат ситыдымашыжым, уш келгытшым тудын шинчымашыж, пенгыде койыш-шоктышыж дене темышаш.

Пörъен ден ўдырамаш мужыранг илымышт годым ик кап да ик чон лийшаш улыт. А вара когынышт дечат эн порыжым, эн чаплыжым налын да иктыш ушен, нунын деч эшеат кугу кўкшытан чон шочшаш.

Святитель Лука Крымский

АЙЫК ИЛЫШЫШ КУСНЕН

Ик палымем аракам йўмө чер дене чот орланен. Икана командировкышто улмыж годым вес олесе аэропортеш эсогыл йочажымат монден коден. Марийжын чот йўмыжлан көра шуко ойгым чытен лекше пелашыже тылеч вара ойырлен каен.

Пörъенгын илыш ораваже агур пундаш велыш пörдын. Тунам тудо черкыш толын да священниклан ойгыж нерген каласкален. Батюшка тудым тўткын колыштын, а вара каласен:

– Мый тылат нимогай молитвам але правилым ом пу, вет тый нуным арня гычак мондет. Тыглай йōным веле темлен кертам: аракам йўмет шуын колта гын, шке дечет шке йод: «А молан?» Тунамак Юмым сөрвалаш тўнал, кузе моштет, туге кумал. Ик кечым айык эртарет гын, кастене уло кумылын Юмылан таум ыште, «Тачысе кече верч, Господь, кугу тау Тыланет!» манын ойло. Мыйын ты проста кагашем шукташ тырше.

Тылеч ончыч пörъенлан ятыр «чапле» йōным темленыт, но нимоат полшен кертын огыл, вет кеч иктаж йōнжым мучаш марте шукташ тудын чытышыже ситен огыл. Батюшкан ойжым колыштемек, «Тидыже полшен кертеш мо?» маншыла, ўшаныдымын вачыжым туртыктен да нимом сөрөн ойлен огыл.

Кунам тудым йолташыже-шамыч «каналташ» ўжыныт, ончыксо семын вигак почешышт каен огыл. Священникын каласымыж семын шкеж деч шке йодын: «А молан?» Шке семынже Юмым сөрвалаш төчен ончен. Тунамак шинча

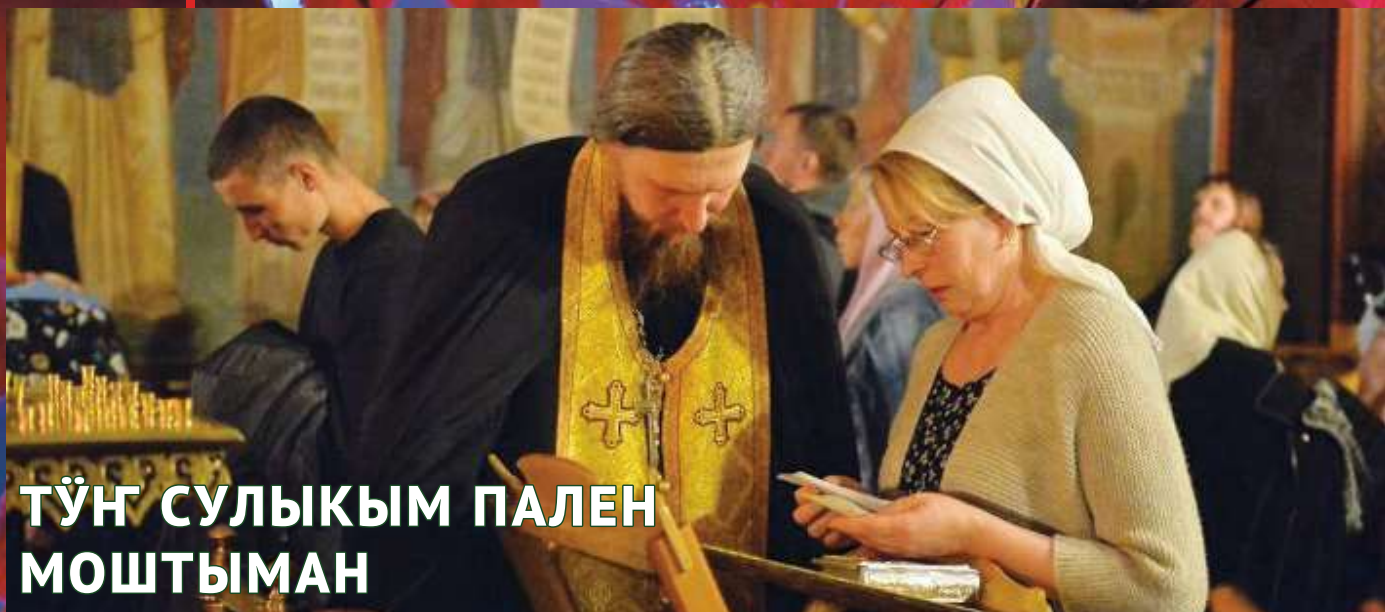


ончылныжо вучыдымын киносўрет семын шарнымаш-влак эртенят: кунам да кушто чот йўмыжө, мом тōчымыжө, кажне ганажат могай вожылмаш паша дене мучашлалтме конченыт...

Тудлан туге чучын, пуйто чонжо кумыкталтын – да тудо веселитлаш кайыме деч отказен кертын. Кечыгут айык илен лектын да кастене Юмылан таум ыштен. Тунам шўм-чонышкыжо кугу куан пурен, кумылжо тодылалтын, чуч гына шортын колтен огыл. Аракам йўаш алгаштарыше амал лекме годым ончыкыжымат тыге ыштен.

Палымемын шот дене илаш тўналмыжлан ынде кандаш ий шуэш. Тичмаш еш дене ила: вашталтмыжым ужын, пелашыже пörтылын. Шаланен шушо бизнесшым шотыш конден, пашаже ончыксо деч сайын каяш тўгалын. Черке службыш коштеш, южгунам алтарыште полышкала, ялыште пörтын чонен шынден. Айык илен эртарыме кажне кечыжлан кас еда тудо Юмылан таум ышта!

Диакон Дионисий АХАЛАШВИЛИ



ТҮН СУЛЫКЫМ ПАЛЕН МОШТЫМАН

Южо ег языкым касарымашке тыгыде буква дене шке сулыкшым возыман вич тетрадь лаштыкым конда. Туддеч йодмо шуэш: «Тый 150 түрлө сулыкым ыштымет нерген возенат, вара кудыж ваштареш кучедалаш тўналат?

Тыште мо гына уке, каласен шукташат неле: ег нерген осалым ойлымо, шуко кочмо да малыме, йогыланыме, шкем кугуэш ужмо да кугешныме, шўлыкын авалтымыже... Сулыкым ыштымет верч ўкынет да тидым почын ойлет гын, тылеч вара илышетым вашталаш кўлеш. Калык манмыла, 180 градуслан вес велыш савырныман, у илышым тўналман. А тынар шуко сулык деч иканаште ойыраш лиеш мо?» Кок мерангым поктет гын, иктыжымат кучен от керт; кок пўкеныш иканаште шинчат гын, коклашкышт волен возат.

Тугеже кўлешан иктешлымашым ыштыман: кугу спискым возымаште пайдаже шагал! Ончыч шкалан шке чын духовный диагнозым шындыман: «Илыш умылымашем да койыш-шоктышем шотан мо? Мо мыйым эн чот шенгек шупшеш, могай кумылшупшмашем неле духовный черыш савырнен?»

Айдемын эн кугу лушкыдылыкшым пален, ия-шамыч тудым түрлө семын пўтыркалат. Тиде лушкыдылыкшо пушенгысе укш наре шўрынан. Шкаланат тудым ужын моштыман. Вийым пуышо

кугу осалжым сенет гын, молыштат вашке чакнат. Пушенгым тўнжў гычак руэн шуэт гын, укшыжовлак вашке кошкат.

Теве Мария Египетская ир мландыш каен да яжарланыме сулыкшо ваштареш 18 ий кучедалын. Шужымашым, йўштў-шокшым шуко чытен, айдемымат ужын огыл, а сулыкшо садак ушыжым луген, капшым йўлалтен. Тудын сыраш, кўранаш але иктаж вес сулыкым ышташ йўнжат лийын огыл. Юмын полшымо дене тынар ийыште ик тўн сулыкшым сенен. Тидын деч вара лийыныт дыр моло изирак кучедалмашат. Пытартыш ийлаште кугешнымаш ваштареш чот кучедалашыже логалын, вет Юмо тудлан тунар шуко моштымашым пуэн. Мария Святой Шўлыш дене темше лийын, нигунам лудын огыл гынат, Святой Возымашым пўтынек пален; вўд ўмбач коштын кертын, молитвам лудмыж годым южышко нўлталтын, егын илышыжым, мом шонымыжым да ончыкыжым мо лийшашым чыла пален. Тыгодым тудлан эше ўнышылыкшым арален кодаш кўлын.

Духовный кучедалмашын тўн негызшым эше ик гана ушештарен кодена: эн уда кумылшупшмашет – тиде пушенгын рўдыжў. Тудым руал ойырет – пушенгыже йўрлеш, укшыжат кошка.

Протоиерей Андрей ОВЧИННИКОВ

ПЕЛЕДЫШ ДЕЧ ПРИМЕРАМ НАЛ

Туныктышо ик тунемшыжын ўдыр деке пижедылмыжым пален налын да туныктен каласен:

– Йўратыкташ ит тўчў, тый тыге нигунам тудын йўратымашыжым от нал.

– Ну, молан?

– Вучыдымо уна-влак пўртышкет виеш пурынешт, омсашкет виян тўкалат, тыгодым ўпыштым кўрын-кўрын, омсам почаш кўштен кычкырат гын, каласе, тый мом ыштет?

– Омсамым эшеат пенгыдынрак чараклем.

– Йўратымаш шотыштат тыгак: вес егын шўм омсашкыже ит кыре, уке гын тиде омса утларак виянрак тўкылалтеш. Сай йолташ, вучымо уна лий, тунам ончылнет кеч-могай шўмат почылтеш. Пеледыш деч примерым нал: ик пеледышат мўкш-влак почеш ок куржтал, а нуным шкеж деке шерывўдшым пўлеклен сымыстара.



ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

🟡 – пища с растит. маслом
 🟢 – пища без растительного масла
 🐟 – разрешение на рыбу
 🍖 – скоромная пища без мяса
 🍷 – разрешение на икру
 🍷 – разрешение на вино
 🚫 – воздержание от пищи
 📅 – сплошные седмицы
 📅 – постные дни
 📅 – особое поминовение усопших

2 – Смоленск оласе благоверный князь Феодорын да тудын Давид ден Константин эргыштын кечышт.

3 – Святой орланыше да исповедник Михаилын, Чернигово оласе князын, да тудын бояринже Феодорын кечышт.

4 – Святитель Димитрий Ростовскийн кечыже.

6 – Москван митрополитше святитель Иннокентийын кечыже.

ОКТАБРЬ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

8 – Преподобный Сергей Радонежскийн кечыже.

9 – Апостол да евангелист Иоанн Богословын да Москва ден уло Русьын патриархше святитель Тихонын кечышт.

10 – Крутицкийн митрополитше священномученик Петрын кечыже.

11 – Преподобный Харитон Исповедникын, Радонежысе Кирилл ден Мария преподобный схимонах-влакын кечышт.

13 – Киевын икымше митрополитше святитель Михаилын кечыже.

14 – Юмын Шочыктышо Эн святой Аван Леведмыже лумеш пайрем.

15 – Праведный воин Феодор Ушаковын кечыже.

17 – Гурий Казанский ден Варсонофий Тверской святитель-

влакын кечышт. Озангысе святой-влакын погынышт.

18 – Москва оласе святитель-влакын кечышт.

19 – Апостол Фоман кечыже.

22 – Апостол Иаков Алфеевын кечыже.

23 – Оптинысе преподобный Амвросийын кечыже.

24 – Оптин пустыньысе чыла святой-влакын погынышт.

26 – Тўнямбалысе 7-ше Погынышто лийше святой ача-влакын кечышт. Юмын Аван Иверский иконыжын кечыже.

29 – Тобольскын митрополитше святитель Иоаннын кечыже.

30 – Марий кундемысе священномученик Анатолий Ивановскийын кечыже.

31 – Апостол да евангелист Лукан кечыже.

Ўдырем кушмыж семын яра жапшым кухнышто эртараш тўнгале. Ик семынже тиде моткоч сай, вет кажне ўдырамаш мом-гынат тутлым шолтен моштышаш. А тудлан шере кочкишым кўэшташ утларак келшен.

Икана тыге кухнышто озаланымыж годым ала-кузе мыят тушко логальым. Мом ыштылмыжым ужмекем, эсогыл шыдешкен кайышым. «Ну кў тыге ышта? Нине кочкиш йўрварым пырля лугаш лиеш мо? Ну молан сакыржым тынаре шуко опташ, утыждене шере лиешыс?» Эше ятыр келшыдымаш ушыштем пўрдын, нунын кокла гыч ик-кокытшым гына ўдыремлан луктын пыштен кертым.

Мыйын шылтален пелештымем тудлан ыш келше. Вашмутшо тыгай ыле: «Интернетысе рецепт почеш ыштем. Тушто тыге возымо». Кўэшт лукмекыже, мый ача семын кузе лияш пален омыл. Ўдыремын шере кочкишыжым «Уке гыч кая» манын каласем гын, тугеже кумылжым чот волтем. «Пеш тутло» манашат йылме огеш савырне. Тыге ойлем гын, ондалем лиешыс, тудо вара вес ганат тыгак ышта, тамлыракын кўэшташ ок тунем. Кызыт ынде ом шарне мом тунам каласенам, но ўдыремын кўэшташ кумылжо йомо, икмыняр тылзылан.

Жап эртыме семын шкеже эре шонкалем. Уке, кулинарий нерген огыл. Юмо нерген. Рашрак каласаш гын, уло тўня нерген, вет тўня – тиде Юмын кухныжо. Мый ўдырем дене кузе койынам, мемнан дене Юмо Шкенжым туге огеш кучо. Илышыштына иктаж «пучымышым» шолтымына годым Тудо воктенна мемнам тўрлен огеш шого. Эсогыл когар пуш нержым шуралта гынат, «Мом те тыште ыштылыда?» манын огеш шўшкылт, а лектышыш шумынам чытенак вуча.

Кунам ме Тудын ончыко мом ыштымынам кеч-могайым (кадыр-кудырым, важыкым, шўкшым але сайым) кондена, Тудо йўратыше да шыма Ача семын лектышланна уло чонжо дене куана. Вет ме



САЙЫМ УЖЫН МОШТЫЗА

тидым шкаланна веле огыл, Тудланат ыштенна, сандене йывырта. Пеш сайынжак лектын огыл гынат, вет ыштенна, а жапнам телевизор ончылно яра киен эртарен огынал.

Тудо эн начарыштыжат мом-гынат сайым ужын мошта. Йўрен пытыше тулотыштат изи пычырик сескемым муэш да волгалт йўлышў тулотым угыч ылыжта. Мыланна ўшана да, Тудден шкенан коклаште чонен шогалтыме пырдыжнам шалатен, шонен лукмо тўрлў амалнам кок велкыла коранден, тор дене оралалтын петырныше чоннаште Тудлан ўшаныме изи сескемым муын луктеш.

Юмын кухныжо нерген чўчкыдынрак шарналтена гын, ешыштына илыш могай чот вашталтеш ыле! Айста тугеже икте-весына воктене орол гай шогылтмо олмеш шке семынна шыпак Тўн Поварнам – Господь Юмынам – ушым пуыжо, полшыжо, чыла тўрлыжў, волгыдо корныш шогалтыже манын сўрвален илена!

Протоиерей Павел ВЕЛИКАНОВ

КУАНАН ЧИЯЛТЕНА



ЭРЛАСЕ КЕЧЕ НЕРГЕН ИДА ТУРГЫЖЛАНЕ

Кавасе кайык-влакым те ончалза:

Огыт үдö нуно, огытат түред.

Амбарышкат тыршлын огыт опто –
Пылпумышысо Ачашт нуным пукша. Палет?

Шекланенат пасусо лилий-влакым?

Могай мотор вургеман чыланат шогат?

Поянлыкше ден айдеме чаплана гын, –

Пеледышла садак чиен ок керт, товат!

Юмо шудымат тыге мотор чикта гын,

Мемнажым Тудо эшеат чот йората!

Кочшаш, чийышаш верч ида тургыжлане –

Пылпумышысо Ачана мо кълмым пеш пала.

Эн чот кычалза Юмын Кугыжанышым,

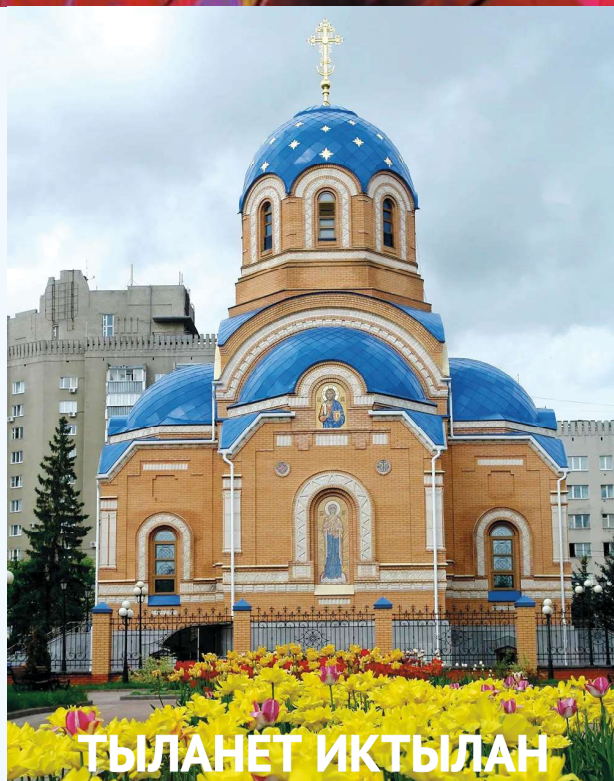
Да Тудын чынжым тыршен кычалза.

Эрласе кече нерген ида тургыжлане,

Вет кажне кечылан шке тургымжо сита.

Виктор МИХАЙЛОВ,

Юлсер кундем, Нурмучаш Шайра



ТЫЛАНЕТ ИКТЫЛАН

Тыланет Иктылан пеледеш ош висвисше,
Чечен вуйжым савен, Тыланет кумалеш.
Тыланет Иктылан шўшкалта сар шўшпыкшö,
Öрыктарыше, сылне, сай семжым луктеш.
Тыланет Иктылан йогалеш памаш вўдшö,
Чарныде, Тыйымак Иктымак мокталта.
Тыйымак Иктымак канде-канде каваже
Торгавуй гай шинчаж дене йöратен шымата.
Тыланет Иктылан шыргыжеш чевер кече,
Тыланет чўчкалта, шöртнö йолжым шуен.
Тыланет Иктылан пешак кўшнö ший тылзе
Шўдырлаж дене пырля волгалтеш, куанен.
Тыланет Иктылан вўдварала

возеш шонанпылже,

Түрлö тўсшым чўкта – ончен йывыртет
шер теммеш.

Тыланет Иктылан кава тўрым айла ўжараже,
Эн чевер саска деч чеверракын,

сöралын коеш.

Тыланет Иктылан ужарга сылне олык,

Тыланет пеледеш эн чечен мör саска.

Тыланет Иктылан, чыла кертше

Иисус Христосна.

Тыланет Иктылан, моктышашлык

мемнан Юмына!

Лариса ЯКОВЛЕВА

"ШЎМ-ЧОН ИЗОЛЫК" МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Оласе да Марий Элысе епархийже (Московский Патриархат)" религиозный организаций.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12. Заказ №

Журнал лекме жап - 3.10.2025 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г. №436-ФЗ.

Журналым редакцийште погымо да верстатлыме. "Стринг" ИПФ ООО-што савыктыме. Адресше: 424007, Йошкар-Ола, Строитель урем, 95, 101А корпус, 12-12А пöлем.

Редакцийын да издательын адресышт: 424000, Йошкар-Ола, Вознесенский урем, 81, 224-ше пöлем.

Тел.: (88362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Тўн редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев (иерей), Д.В. Смирнов, А.П. Чемякова, А.В. Эманова.

Компьютер дене келыштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен келшыме почеш. Авторын да редакцийын шонымашышт түрлö лийын кертт. Серыш-влак мөнгеш огыт колталт.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА
КЫШКЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**